



Brüssel, 8. juuli 2024
(OR. en)

12007/24

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0418(COD)

CODEC 1645
VISA 113
COWEB 124
COMIX 318
PE 193

KIRJALIK TEAVE

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse määrust (EL) 2018/1806 Serbia kooskõlastamisüksuse (Kordinaciona uprava) välja antud Serbia passi kasutajate osas – Euroopa Parlamendi esimese lugemise tulemus (Strasbourg, 22.–25. aprill 2024)

I. SISSEJUHATUS

Alaliste esindajate komitee kinnitas 10. aprillil 2024, et kui Euroopa Parlament kiidab eespool nimetatud komisjoni ettepaneku heaks ilma muudatusettepanekuid tegemata, kiidab nõukogu Euroopa Parlamendi seisukoha heaks.

Raportöör Matjaž NEMEC (S&D, SI) esitas 9. aprillil 2024 kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni nimel raporti eesmärgiga võtta üle komisjoni ettepanek.

Eeldati, ¹ et pärast seda kui Euroopa Parlamendi lahkuv koosseis võttis ettepaneku kohta vastu esimese lugemise seisukoha, läbib nimetatud dokument parlamendis parandusmenetluse².

¹ 10819/24.

² Euroopa Parlamendi kodukorra artikkel 241.

II. HÄÄLETUS

Parlament võttis 23. aprillil 2024 vastu oma esimese lugemise seisukoha, võttes üle komisjoni ettepaneku.

Pärast vastuvõetud teksti õiguskeelelist viimistlemist edastas Euroopa Parlament 8. juulil 2024 nõukogule oma esimese lugemise seisukoha, mis on esitatud käesoleva dokumendi lisa toodud parlamendi seadusandlikus resolutsioonis.

Nõukogul peaks olema võimalik Euroopa Parlamendi seisukoht heaks kiita, viies seega lõpule esimese lugemise mõlemas institutsioonis.

Õigusakt võetakse seejärel vastu parlamendi seisukohale vastavas sõnastuses.

P9_TA(2024)0305

Viisanõudest loobumine Serbia kooskõlastamisüksuse välja antud Serbia passi kasutajate puhul

Euroopa Parlamendi 23. aprilli 2024. aasta seadusandlik resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2018/1806 Serbia kooskõlastamisüksuse (Koordinaciona uprava) välja antud Serbia passi kasutajate osas (COM(2023)0733 – C9-0412/2023 – 2023/0418(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2023)0733),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 77 lõike 2 punkti a, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C9-0412/2023),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse nõukogu esindaja poolt 10. aprilli 2024. aasta kirjas võetud kohustust kiita Euroopa Parlamendi seisukoht heaks vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
 - võttes arvesse kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni raportit (A9-0172/2024),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab selle uue ettepanekuga, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Euroopa Parlamendi seisukoht, vastu võetud esimesel lugemisel 23. aprillil 2024. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2024/..., millega muudetakse määrust (EL) 2018/1806 Serbia kooskõlastamisüksuse (*Koordinaciona uprava*) välja antud Serbia passi kasutajate osas*

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 77 lõike 2 punkti a,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt¹

* TEKST ON ÕIGUSKEELELISELT OSALISELT TOIMETATUD.

¹ Euroopa Parlamendi 23. aprilli 2024. aasta seisukoht.

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2018/1806² on loetletud kolmandad riigid, kelle kodanikel peab liikmesriikide välispiiride ületamisel olema viisa (edaspidi „viisanõue“), ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on viisanõudest vabastatud selliste viibimiste puhul, mis ei ületa 90 päeva mis tahes 180-päevase ajavahemiku jooksul (edaspidi „viisavabadus“).
- (2) Serbia on kantud nende riikide loetelusse, kelle kodanikud on nõukogu määruse (EÜ) nr 1244/2009³ alusel viisanõudest vabastatud. See määrus sisaldas erandit, mille kohaselt jäeti viisanõudest vabastamata Serbia kooskõlastamisüksuse (serbia keeles Koordinaciona uprava) välja antud Serbia passi kasutajad.

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. novembri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1806, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud (ELT L 303, 28.11.2018, lk 39).

³ Nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1244/2009, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 539/2001, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud (ELT L 336, 18.12.2009, lk 1).

- (3) Pärast seda, kui võeti vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/850⁴, mille alusel kanti Kosovo* määruse (EL) 2018/1806 I lisa 2. osast II lisa 4. osasse, on Serbia kooskõlastamisüksuse välja antud Serbia passi kasutajad ainsad Lääne-Balkani piirkonna kodanikud, kellele kohaldatakse viisanõuet.
- (4) Selleks et tagada ühe ja sama viisarežiimi kohaldamine kogu Lääne-Balkani piirkonna suhtes, tuleks lisada Serbia kooskõlastamisüksuse välja antud Serbia passi kasutajad Serbia kohta tehtud kandesse, mis on esitatud määruse (EL) 2018/1806 II lisa 1. osas.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. aprilli 2023. aasta määrus (EL) nr 2023/850, millega muudetakse määrust (EL) 2018/1806, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud (ELT L 110, 25.4.2023, lk 1).

* Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

- (5) Islandi ja Norra puhul kujutab käesolev otsus endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu (nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis*' sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)⁵ tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ⁶ artikli 1 punktis B osutatud valdkonda.
- (6) Šveitsi puhul kujutab käesolev määrus endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel allkirjastatud lepingu (Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)⁷ tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ artikli 1 punktides B ja C osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavaid punkte tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2008/146/EÜ⁸ artikliga 3.

⁵ EÜT L 176, 10.7.1999, lk 36.

⁶ Nõukogu 17. mai 1999. aasta otsus 1999/437/EÜ Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis*' sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

⁷ ELT L 53, 27.2.2008, lk 52.

⁸ Nõukogu 28. jaanuari 2008. aasta otsus 2008/146/EÜ sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 1).

- (7) Liechtensteini puhul kujutab käesolev määrus endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)⁹ tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ artikli 1 punktides B ja C osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavaid punkte tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2011/350/EL¹⁰ artikliga 3.
- (8) Käesolev määrus kujutab endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist, milles Iirimaa vastavalt nõukogu otsusele 2002/192/EÜ¹¹ ei osale; seetõttu ei osale Iirimaa käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
- (9) Küprose puhul on käesolev määrus akt, mis põhineb Schengeni *acquis*'l või on muul viisil sellega seotud 2003. aasta ühinemisakti artikli 3 lõike 1 tähenduses.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

⁹ ELT L 160, 18.6.2011, lk 21.

¹⁰ Nõukogu 7. märtsi 2011. aasta otsus 2011/350/EL Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELT L 160, 18.6.2011, lk 19).

¹¹ Nõukogu 28. veebruari 2002. aasta otsus 2002/192/EÜ Iirimaa taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis*' sätetes (EÜT L 64, 7.3.2002, lk 20).

Artikkel 1

Määruse (EL) 2018/1806 II lisa 1. osas asendatakse kanne „Serbia (välja arvatud Serbia passide kasutajad, kelle passi on andnud välja Serbia kooskõlastamisüksus (serbia keeles Koordinaciona uprava)) (2)“ järgmisega:

„Serbia (sealhulgas Serbia passi kasutajad, kelle passi on andnud välja Serbia kooskõlastamisüksus (serbia keeles Koordinaciona uprava)) (*)

(*) Vabastust viisanõudest kohaldatakse ainult nende biomeetrilise passi kasutajate suhtes, kelle pass on välja antud vastavalt Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) nõuetele.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja liikmesriikides vahetult kohaldatav kooskõlas aluslepingutega.

...

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja
